El pago de la suscrición es adelantade

Oficinas: calle de Alfonso XII, a.º 14



DIARIO INDEPENDIENTE DE NOTICIAS, AVISOS Y ANUNCIOS Director-propietario: D. FRANCISCO PERIS MENCHETA

esquelas mortuorias, comunicados y avisos

Toda la correspondencia al Director

Anuncios, reclamos,

á precios convencionaise

Teléfono número 290

Lunes 21 de Noviembre de 1898

CENTIMOS 5

FERNANDEZ Y COMPAÑIA

GRANDES ALMAGENES DE TEJIDOS Plaza del Duque de la Victoria, núm. 10

Realizadas por estes almacenistas importantes compras para la temporada de invierno, entre otros muchos artículos ofrecen al público en la sección de ventas que tienen establecida al detall grandes surtidos de Lanas para trajes de señoras y niños, desde dos reales metro.

Astracanes rizados para abrigos de señora.

Capas desde veinte pesetas y paños especiales en cafés, verdes y azules para su confección, de todos precios y calidades.

Gergas, tricots y cheviots para trajes de caballero.

Acolehados y piques de pelo en blanco y colores. Pañuelos de lana. Paraguas seda y algodón. Pantalones, camisetas, cubre-corsés, medias y calcetines en jumel, hilo escocia y lana.

Alfombritas de moqueta y terciopelo, tapetes de tapicería, mantas para viaje y cama de lana bordadas y de algodón en colección numerosa.

Alfombras de abacá y cordelillo desde 2 reales metro, de moqueta á 4 pesetas, y terciopelo á 6'50 pesetas metro.

Alfombras de abacá y cordelillo desde z reales.

tas, y terciopelo á 6'50 pesetas metro.

A realizar juegos mantelería adamascada, en una elegante caja, á 4 pesetas cada uno. Servilletas en igual clase, tamaño grande 4'50 y 6 ptas, docena, artículos blamcos llamados necesaria, pieza de 20 metros 5 ptas, pieza.

Madapolan PP y W

Macarena

Macarena

Macarena

Macarena

Japonesa superior al grano de oro, núm. 20 pieza de 20 metros á 12 ptas. pza.

13'50

Depósito de pañucios Manila bordados en todas calidades.

Horas de despacho de 8 de la mañana á 9 de la noche VENTAS AL CONTADO

El Noticiero Sevillano es el periódico de mayor circulación

do Andalucia GRABADOS EN TODOS LOS NUMEROS

Simon Marco GRAN SURTIDO

de Muebles

PRECIOS DE FÁBRICA Tarifa, n.º 8

BAZAR MÉDICO

Una vez más recomiendo al público, se abstenga de comprar, sin antes visitar esta su casa, en la seguridad que no saldrá esplotado, como sucede en otras de su clase. Sierpes, 92, Sevilla

LA AMUEBLADORA SEVILLANA Gran Almacen de Muebles

de todas clases, á precios reducidos de José Baldó.-Sierpes, n.º 23

Edición de la mañana

Comentarios y pesimismos

Aún continúa la extrañeza ante la resolu-ción del emperador de Alemania, decidien-do continuar directamente su viaje sin to-

car en ningun puerto español.

En las regiones oficiales se atribuye la variación de itinerario al estado de salud de la emperatriz, que, segun se dice, ha entrado en los primeros meses de su embarazo.

No debe ponerse en duda la verdad oficial; per? es muy cierto que tal coincidencia es bien la mentable en estos momentos, y que ha de dar motivo a la prensa a extre-mar determinada por mada favorable para nosotros.

Efectivamente, el viaje de la emperado-les à España se señalaba como una velada notesta de las exigencias é imposiciones de los vantas y accidentas en como una velada los yankées y como un prudente aviso á los aliados y amigos de éstos; pero la prensa de Inglaterra, y aun algunos de sus politicos que vienen precenizande la alianza con alianza in accomentario de la contra con contra contra con contra con demania, insistian en estos últimos días en que, ó la visita imperial no se realizaria, ó seria de mera atención, cuando no de pura necesidad por las precisas exigencias de la traveste

Así muchos han creido ver, al realizarse aquellos vaticinios, que se trata de determinada tendencia que en la política alemana se ha iniciado ante la actitud del gabinete británico, y de aqui los comentarios y pesimismos por muchos reflejados.

Es preciso, para formar juicio, esperar la

Es preciso, para formar juicio, esperar la llegada á Berlin de Gaillermo II, que, como asbe, es el director verdadero y único de la ponicional de su cancillería, y quien, en definitiva, ha de marcar con su acutud la futura ordentación de aquella.

LA ACTITUD DE LOS YANKÉES

Colmo de desvergüenza

The Globe, de Londres, ha recibido de su corresponsal en Washington el siguiente telegrama, que demuestra hasta dónde llegran la ambición y la concupiscencia de los estados Unidos. De algunas de estas audacias ya anticiparon noticias nuestros telegramas, véase ahora cómo dice el despacho en cuestión:

si la respuesta del gobierno español á la ter Day ha recibido instrucciones: de informar al señor Montero Rios que si las proposiciones de Amánica de acontentes cara siciones de América no son aceptadas para el dia 23 del corriente, las negociaciones

cesarán y se pondrá término á la tregua

La cuestión ahora, tanto para el gobierno como para el público, es la siguiente: ¿Cómo

puede renovarse la guerra, cuando España no tiene ya fuerzas navales ni militares en las colonias? Ahora bien; el programa de Washington en tal contingencia es apoderarse de las is-las Canarias, hacer una demostración naval

contra las costas españolas y ocupar Ilo Ilo y todos los puertos de las Filipinas que aún se hallan en poder de los españoles.

Pero la escuadra que ahora se está reuniendo en Hampton Roads no tendrá la desagradable misión de bombardear ningun puerto español. Si el ejecutivo se ve obligado é enviar una escuadra de apoderese se

obligado á enviar una escuadra poderosa á las costas españolas, no será con la intención de atacar los puertos, sino de mante-ner una especie de bloqueo. Háblase, sin embargo, en el departamen-to de Marina de apoderarse de Mahón y es-

tablecer allí un depósito de carbón y material de guerra.

A la escuadra se unitá el crucero Búfalo, que ahora está navegando en dirección á Manila. vía Suez, y que lleva 300 marineros y artilleros, además de su dotación, para ser distribuidos en la escuadra de Deway; pero que harían muy buen servicio en la

escuadra enviada contra España.

El crucero Brooklyn, que acaba de salir ahora de los diques, será el buque insignia del almirante Sohley. Los acorazados Gragón, Iowa, Texas, Indiana, cuatro cañoneros y cinco transportes armados se prepa-

ran para zarpar.
Respecto á las operaciones en Filipinas, la primera medida será apoderarso de IloIto, ahora amenazado por los rebeldes, y que el general Ríos parece no tiene elementos para defender.

Las órdenes dadas por el departamento de Guerra indican que el ejercito de ocupación de Filipinas se elevará á más de 30 000 hombres, los cuales, en vez de concentrarse en Manila, se distribuirán por las mayores islas del archipielago.

Si España no cede las islas Filipinas, lo que harán los Estados Unidos será senci la mente apoderarse de ellas, y España perdera la indemnización que el presidente está ahora dispuesto a conceder, aún corriendo el riesgo de contrariar una gran parte de la

El cierre de las Academias

Entre las bases que van á discutir las Cá-maras de Comercio en su reunión de Zaragoza figura la que propone el cierre de las Academias militares por diez años. Y despura de haber votado esto, se quedarán tan tranquitor esos muy apreciables y honrados

Sin tomar en cuenta la nota de hostilidad hacia las instituciones armadas que parece informar algunos de los actos y propósitos de las Cámaras de Comercio, y dando por supuesto que en su petición del cierre de Academias no les inspira sino el desso de que no haya excedente en la oficialidad, se hace preciso, sin embargo, rebatir esa idea, que como todos los lugares comunes, va abriéndose camino entre el vulgo ilustrado

y sin ilustrar de nuestro país.

Los que la defienden, dioense, sin duda:

«Puesto que al concluir la guerra y ser suprimidos los ejércitos de Cuba, Puerto Rico y Filipinas, van á sobrar, solo en las esca-las activas, de tres á cuatro mil oficiales, uno de los medios más sencillos de amortización consiste en no crear ninguno más du-

rante cierto número de años.

De ese modo—añadirán—no se ceasiona perjuicio alguno á los que hoy existen y se logra iargumentación seduce á primera vista y se company solida si no company solida si

ta y sería muy sólida si no ocurriese lo que ocurre; esto es, que el exceso de oficialidad no se halla en las clases inferiores de ella,

sino en las superiores. Si sobrasen subalternos, ciaro está que el cierre temporal de las Academias se impondría, ó por lo menos la disminución de sus plazas; pero sucede precisamente lo contrario; que en las armas de combate, ó sea en infantería, caballería, artillería é logonieros, no tan solo no sobran tenientes (entre primeros y segundos), sino que faltan para el completo de las plantillas; debiéndose advertir que estas son unicamente las de la Victoria,

and the second of the second o

los regimientos activos, pues desde hace mucho tiempo se suprimió el destino á oficinas y otros puestos sedentarios, de oficiales

ÚLTIMOS TELEGRAMAS Y MOTICIAS DE MADRID, PROVINCIAS Y EXTRANJERO

subalternos.

Pasan de 300 los que hay de menos en infanteria; no bajan de 80 en caballería; en artillería serán sobre 60 las vacantes, y unas

artificia seran sobre 60 las vacantes, y unas 40 ó más en ingenieros; todas, como queda dicho, en las unidades tácticas reducidas al pie de la paz, ó sea á razón de tres subalternos por compañía.

Asi las cosas, si se decretase el cierre de las Academias durante diez años, sucedería que al espirar este tiempo no habría en algunas armas más que jefes y capitanes, y aun en otras podría ser que esta última ela-

sun en otras podría ser que esta última ela-se ya se hubiera extinguido igualmente. Y entonces sí que sería el nuestro un ejér-cito á la sudamericana, en el que toda la baraja se volverian ases. Veriamos á un veterano comandante montando con veinte hombres la guardia del Abanico, y los te-nientes coroneles habrian de mandar com-pañía ó escuadrón.

Otra razón alegan algunos en contra del consabido cierre: la del perjuicio que sufri-rian los jóvenes que se preparan para se-guir la carrera militar; pero esto por si solo no es bastante para combatir tal pensamiento.

El perjuicio sería por igual para las fa-milias de militares que para las de paisa-nos, pues de todas salen los aspirantes á in-greso y todas lo tendrían que soportar si la conveniencia del ejéroito y del país lo acon-

sejaban.

Pero hay otros perjudicados, con motivo mayor para quejarse. Y son los sargentos, cabos y soldados, voluntarios ó por su suerte, que mediante la preparación oportuna tienen devados seguir la carrera militar te, que mediante la preparación oportuna tienen derecho á seguir la carrera militar entrando en las Academias militares. Estos verían cómo les resultaban inútiles los sacrificios que llevan ya hechos; los años de servicios, la sujeción al régimen de tropa y los estudios practicados. Para ellos no habría ya carrera posible, pues antes de que se volvieran á abrir las Academias cumplirían el máximum de edad que se exige para el ingreso en ellas.

ra el ingreso en ellas.

For si no bastase con toda esa perturbación, courriria que al recaudarse los cursos en las Academias y salir (de aquí á trece años en infantería y caballería, y de quin-ce en artillería é ingenieros), como en las clases de comandante y capitan, existiría un número enorme de vacantes, ascende-rían los que salieran de esos centros en las primeras promociones con vertiginosa rapi-dez, incompatible con las condiciones de edad y de práctica que deben tener los que edad y de práctica que deben tener los que

desempeñan empleos superiores.

Al llegar aquí he de hacer una advertencia para los lectores paisanos. En este asunto no es necesario distinguir si el exceso de oficiales se halla en la clase de primeros ó en la de segundos tenientes, puesto que siendo iguales cagan la ordan avas la fracio. en la de segundos tementes, puesto que sien-do iguales, segun la ordenanza, las funcio-nes de uno y otro empleo, pueden sustituir-se ambas entre si para el servicio de los cuerpos, ocupando los de la primera aque-llos destinos que en las plantillas correspon-

den à la segunda... y viceversa.

Que hay excedente en la oficialidad, nadie lo niega. Publicadas están por mi en otros periódicos las citras á que asciende la excedencia, así como tambien los medios más indicados para extinguirla en menos de los diez años que fijan las Cámaras de Comercia. Sobra caraneles fecilentes acumentos sobra caraneles fecilentes acumentos. mercio: Sobran coroneles, tenientes ocrone les y comandantes, y aunque en menor nu mero, capitanes. Y como no es posible li-cenciarlos ni acudir á otros procedimientos expeditivos, fuer se hace discurrir sobre los medios de amortizar semejante exceso, con el menor perjuicio posible de la misma off-

el menor perjuicie pesieis de la misma oricialidad.

Esto es lo que podrían pedir, ya que quieren meter su cuarto despadas, las Cámaras
de Comercio, y cuando más, respecto á las
Academias, que se gradue el número de sus
plazas con arregio á las más estrictas necesidades del servicio. Tambien pudieran reclamar que se estudiase el medio de poner los oficiales de la escala de reserva, nom-

hrados durante la campaña, en candiciones técnicas de formar parte de las activas.

Así se cologarían en terreno práctico, mientras que pidiendo la clausura de las Academias, proceden como aquel sugeto que, al ver lieno ya un estanque, cuya que, al ver llene ya un estanque, cuya agua se reserva para un memento dado, cerrase las compuertas del canal de entrada y del desagüe, De esa manera bastaria la acción del sol para ir evaporando y reduciendo la cantidad de agua estancada; pero el día en que se hiclose necesario usar el contenido del depósito, estaría ya tan corrompida y llena de mierobios la masa liquida, por falta de renovación, que su uso resultaria sumamente perjudicial.

J. Lapoulide.

Moticias locales

Anoche dió el señor Guichot su anuncia-da conferencia en el Circulo Educativo Re-publicano, que se vió bastante concurrido. Versó sobre Circulos y sociedades de ideas en Sevilla, siendo escuchado con suma aten-ción durante hora y cnarto, tiempo que em-pleó en desarrollar el tema propuesto.

No contamos con espacio para dar, ni en extracto, idea del eiocuente discurso que escuchamos; pero basta con decir que su fondo, de actualidad palpitante, fué revestido con las galas de pensamiento y excelente forma que el señor tinichot sabe emplear en todas sus peroraciones.

Fué interrumpido varias veces per los aplansos de sus oyentes y muy felicitado al terminar.

terminar.

Han llegado de Madrid los marqueses del Arco Hermose, hospedandose en casa de su señora madre la marquesa de Marchelina.

Ha fallecido en Badajoz la señora dofia Filomena Bodrlouez, esposa del comandan-te de infanteria don Manuel Calero Palma. Ayer tarde se inauguró en Córdoba el

Esta madrugada, despues de la una, cues-tionaron José Padilla Alcántara, de 25 años de edad, y José Japón. De las palabras vinieron á las manos, re-sultando herido el segundo con dos puña-ladas en el pecho, aunque no de impor-tancia.

El Japón pasó á la casa de socorro, y de allí á su domicilio, en tanto el agresor in-gresaba en la prevención municipal.

(Prohibida la reproducción de su servicio)

(SERVICIO RETRASADO) De Barcelona Continúa el temporal

Barcelona 20, 3.15 t. Aunque ha cesado el viento, el tiempo es lluvioso y el mar sigue agitado. Las olas han destruido la vía del ferroca-

rril entre Canet y Arenis.

Por desperfectos en la línea de Valencia no han enlazado en Tarragona los trenes. Novillada suspendida

Por causa del mal tiempo se ha suspendi-do la novillada de esta tarde. Dos en liberted

Han sido puestos en libertad dos de los detenidos a consecuencia de la algarada de

Inundaciones en Castellón No cabiamos en casa...

Madrid 30, 7 30 t. En Castellón se ha inundado el poblado marítimo, amenazando las olas destruir los Por las calles del Grao se navega en

La mitad de la cosecha de la naranja se Las olas han levantado la línea férrea del

Muchos edificios se desploman. La situación es verdaderamente apurada

La cuestión de la paz Lo que hará España Madrid 20, 7.50 n.

Paris. - Los delegados españoles persisten en su reserva. Puede darse como seguro que en la sesión de mañana protestará el señor Montero Ríos de la interpretación dada por los yan-kées al artículo tercero del «Protocolo», sin

renunciar à discutir el caracter é importe de la cantidad que los Estados Unidos ofre-cen como indemnización.

Pesimismos

A última hora de esta tarde se han acen-tuado los pesimismos acerca de nuestros in tereses, traidos y llevados por las comisio-

Se teme que los yankées no nos den nada como pago de la cesión de Filipinas. Tampoco hay seguridad en que mañana sea firmado el tratado de paz.

(SERVICIO CORRIENTE)

Asamblea de las Cámaras Sesión inaugural

Zarageza 20, 9 40 n. Se ha inaugurado la Asamblea de las Cá-maras de Comercio con grande solemnidad y entusiasmo.

El ámplio salón de fiestas del Casino Mer-cantil, lugar escogido para las sesiones, es-taba decorado con gusto artístico y sor-

taba decorado con gusto artístico y sorprente explendidez.

Ocupábanlo en el acto de la inauguración más de dos mil personas.

Asistieron el ayuntamiento bajo mazas, los diputados á Cortes y provinciales, los senadores y algunas autoridades.

Terminada la sesión preparatoria se pusieron de acuerdo los asambleistas para designada la mesa presidencial.

Hecho esto, abritáse la sesión inaugural con la siguiente mesa directiva:

Presidente, el señor Paraiso, de la Camanda Comercio de esta capital, y secretarios el señor Alba, de la de Valladolid, y el señor Rusiñol, de la de Barcelona.

El señor Paraiso pronunció un elocuente discurso de apertura, saludando á los representantes.

presentantes.

A estos les dijo que venían á realizar obras, no á lucir galas oratorias.

Aludiendo á Silvela que afirmó eran los tributos la base del credito, lo niega, asegurando que la base del credito es una bue-

na administración. No se da dinero a los dilapidadores. (Ova-

Terminado el discurso del señor Paraiso sa procedió a la lectura de varios documentos de interés para la Asamblea, y algunos representantes de las Cámaras pronunciaron discursos de salutación.

El señor Ruiz Velasco, de la de Madrid, habló con elocuencia, abogando porque en la Asamblea no se hiciera política.

Le qualmente se expresaron otros representados

Igualmente se expresaron otros represen-tantes de las Cámaras de diversas regiones, los que á más explicaren el objeto de is Asamblea, siendo muy aplaudidos, princi

palmette cuando habiaron contra la poli-tica.
El señor Fernandez Baladrón, de la Cá-mara de Santander, entusiasmado ante es-pertéculo tan grandioso, dijo: -Abrazo á los individuos de la Cámara

y á las zaragozanas. La ovación en este momento fué deli-La mesa directora quedo nombrada en la

forma signiente:
Presidente, señor Paraiso; vicepresidentes, señores Perez, de Cartagena: Ruiz Veliaso, de Madrid; Gassols, de Barcelona, y Olano, de Bilbao.

Enavan elegidos, segratarlos, los señores Facron elegidos secretarios los señores

Alba, de Valladolid; Rusiñol, de Barcelona; Nagel, de Málaga, y Perez, de Vigo. La sesión se levantó á las siete y media de la noche.—Armisen.

Acuerdo opertuno

Madrid 20, 11 n. Las autoridades civil y militar de Zara-goza han acordado no enviar sus delegados la Asamblea de las Cámaras, encomendando al presidente, señor Paraiso, la mi-sión de conservar el orden.

Siguen las conjeturas La bolsa ó la...

Madrid 20, 10 n.

París.—Se presume que en la sesión de mañana los comisionados americanos intimarán á los españoles á la entrega de las islas Filipinas.

Los comisionados españoles protestarán, declarando se someten á la fuerza. Despues se discutirá acerca de la cuantía de la compensación pecuniaria.

Notas internacionales La emperatriz Eugenia

Ha llegado à París la emperatriz Euge-

El general Jaudenes A Marsella ha llegado, procedente de Ma-nila, el general Jaudenes. Desquiciamiento atmós-

ferico En Perpigñan violentas tempestades y terribles inundaciones han causado pérdidas de grande importancia.

Un vapor se ha ido á pique. Aguinaldo en Manila Ultimas noticias

Madrid 20, 11-15 n. Telegramas fechados en Mapila el 16 dicen que Aguinaldo niega mairate a los pri-

sioneros españoles.

El cabecilla se opone à entregar los frai-les prisioneros, fundándose en que éstos, contraviniendo las órdenes de Su Santidad León XIII y despreciando al elero indi-gena, convertian en feudo suyo las parro-

Parece que los insurrectos que redean á Ilo-Ilo son partidarios de los yankées, no de Aguinaldo.

(TELEGRAMAS URGENTES)

En las altas esferas Carta de Montero

Madrid 21, 12-15 madrugada. El duque de Almodóvar ha recibido una extensa carta del señor Montero Ríos.

Sobre ella se guarda grande reserva, que durará hasta el Canacio de hoy.

Los ministros esperan, antes de reunirse, recibir telegramas interesantes de Paris. Lo del archipiélago

El gobierno carece de noticias del archi-

piélago. El señor Sagasta nos ha negado que los pesimismos de ayer se funden en los informes oficiales.

La indemnización Aun regatean

Madrid 21, 2-45 madrugada. Washington. Se ha reunido el Consejo de ministros para acordar la indemnización que se ha de conceder á España á cambio de la cesión del archipiélago.

La mayoría de los ministros son hostiles Se cree que el Sonado se opondria á que España fuera indemnizada. Solo prefenden pagar las deudas de ca-

racter local. Polavieja á Estella

Madrid 21, 3 Madrugada. Ha salido el general Pelavieja de Tudela con dirección a Estella. Toros para hoy

Madrid 21, 3-5 madrugads. La corrida suspendida ayer se celebrara esta tarde si el tiempo lo permite.

La proposición catalana Madrid 21, 3-10 madrugada. La sesión de hoy no ha revestido inte-

Congreso de administración

rés. Quedó aprobada la proposición de los re-Las sesiones terminarán hoy.

Más de Manila Poquito é poco

Madrid 21, 3 15 madrugada. En Manila ocurció ayer un tumulto entre los indígenas y los agentes de la policía, resultando un muerto de cada parte y bastantes heridos.

Sa asegura que los insurrectos se han apoderado en Ilo Ilo de los oruceros Isla de Cuba é Isla de Luzón, poniéndolos á flote y conduciondolos á Cavite.

Explosión de gas La "Havas" en peligro

Madrid 21, 3-30 madrugada. Paris. - A las cinco de esta tarde ha courrido una explosión en las cuevas del res-taurant Champeaux. Enoima está instalada la «Agencia Ha-

Han resultado un muerto y dos heridos. Probablemente habra que evacuar las

oficinas de dicha agencia. Se atribuye la explosión al gas del alum-

Commence of the second second

to Mayor. res RO SEVI

sta fin de pendiente, a, el más os de moo por sus ipales ca ATRO PEias cuesta

B, Ressia ADRID Les both a, on lu

tranjere y

nego los lolor, Es

obtiene A,

barro rillos, blan. C. etc drigues de o desde la arransa la

Castillejo STA ritimo SSE

PINO Res-Gripe, olores Ronenza. Vivienze TRE

es ané-PARIS.

3 204

endal4

ria de

razón SHEET SHEET ras. Sino

un tele

con cale ermedad o Mad.da ayada ea iguió di ender es os mata a á aquel y que o en to

salir de onriga en , and of mbreque y le hs

do. deses de deses al ver

La Eneida de Virgilio

Don Luis Herrera y Robles Catedrático del Instituto de Sevilla

No es ni fué nunca fácil empresa la de hacer una traducción excelente. Y si el autor traducido es un egregio poeta de los que forman época en la literatura de las naciones y el traductor intenta verter á dis-tinto idiome, las ideas y continuarios del tinto idioma las ideas y sentimientos del original con ritmo, viveza y armonía, la dificultad sube de pronto y llega a ser poco menos que insuperable, Claras pruebas son de esta verdad las numerosas traducciones de insignes poemas, que, aun hechas por hombres de instrucción y de reconocido ingenio, han quedado tan distantes del modelo como para justificar el proverbio italiano y la frase que aplica no sin razón Cervantes á la generalidad de las traduc-

Feliz excepción de esta regla'es el trabajo de don Luis Herrera y Robles, que com-prende la traducción al castellano en verso suelto de los seis primeros libros ó cantos de la Eneida de Virgilio, hecha con tanto es-mero y tal perfección, que los amantes de nuestra literatura desean verla terminada y completa con la de los seis libros restantes. Yo imagino que verán cumplido su deseo, pues aunque la tarea es árdua y poco ó na-da productiva, el señor Herrera tiene dotes y sobrado aliento para llevarla á cabo; fue-ra de que, por sus condiciones personales, no pertenece al montón de los jornaleros de la literatura, que antes de empezar una obra calculan cuanto podrán sacar de ella; sino que emplea su talento y fructuosas vigilias ad honorem; esto es, para bien de las letras españolas y para añadir un nombre insigne á los de sus ilustres cultivadores.

Digno de todo elogio en cualquiera épo-tro (donde à los buenos dramas antiguos han sucedido zarzuelillas ó sainetes insulsos ó desvergozados) se ha propagado á los demás órdenes literarios, hasta el extremo de que apenas vemos otra cosa que género de la halada del como de que apenas como de que apenas como de que apenas como de la halada del como de la como de chico bajo los nombres de baladas, doloras, pequeños poemas, humoradas, chispas, nocturnos, etc., etc., y escasean notablemente los autores que se atreven á emprender obras de verdadera importancia. Cierto que para esto se requieren especiales condiciones, que muy pocos reunen: paréceme la primera el auxea mediocritas de Horacio; esto es, una decementa productiones que el esta de en esta el en el esta de en esta el en el esta de en esta el e una decorosa mediania que aleje de nuestro ánimo, como cosa muy secundaria, todo propósito de lucro; y además salud, tranproposito de incro; y atemas salta, tran-quilidad de espíritu, entendimiento grande y bien cultivado y laboriosidad no comun en parte alguna, y menos en nuestro país, donde quien se siente activo suele dedicar su actividad á las intrigas, cabildeos y afa-nes de la politica; fuente copiosa, pero muy pocas veces limpia, de honores, altas posiciones y cuantiosas riquezas. Así es que actualmente no se producen obras de empeño, no porque falten hombres capaces de escribirlas, sino porque el estado del país no lo consiente. Nuestros editores, temerosos en demasía de arriesgar su dinero, solo imprimen obrillas de actualidad, de coste escaso y de fácil pente y como pocos entenas y de fácil venta; y como pocos autores se hallan en posición de publicar á expensas propias sus obras, para regalarlas á los amigos, de aqui la escasez que menciono, y de que me lamento. ¿Puede ser más? Hasta los periódicos de mayor importancia y significación regatean, y aun niegan espacio, para insertar escritos útiles ó doctos, mientras dedican largas columnas a referinles dedican largas columnas á referir los varios lances del toreo, con la procedencia y nombres de los toros, las suertes de capa, los puyazos, banderillas, batacazos de pica-dores, caballos muertos, pinchazos y estocadas de cada corrida, amen de los nombres y apodos de los diestros; pues seria grave cargo de conciencia que la posteridad ignorase tan nas tan humanitarias y trascendentales. Por aqui van las aguas, y muy torpe será quien no lo comprenda.

De donde se infiere, que quien se aparta de lo usual y comun, y tiene el valor de na-dar contra la corriente, se hace acreedor á las mayores alabanzas; bien así como el joven que habiendo crecido, y habiéndose criado entre malos ejemplos, sale por la bondad de su naturaleza honrado y virtuoso. Por esto, y no por amistad y compañe-rismo, paréceme digna de todo elogio la

obra dei señor Herrera. Muy pocos, no diré literatos, sino aficio-nados à la lectura, ignoran que por instiga-ción y consejos del emperador Octavio Au-gusto escribió Public Virgilio su *Encida*, dividida en 12 libros, que en esta composi-ción invirtió 12 eños. Y are hallándose moción invirtió 12 años; y que hallándose mo-ribundo, y no satisfecho de la perfección de su poema, lo mandó quemar luego que muriese. Por fortuna, sus albaceas, como dirlamos hoy, no cumplieron el encargo; y tan valiosa epopeya, aunque sin la lima del autor, que indudablemente la hubiese retocado y corregido con acierto, pudo salvar-se para admiración y encanto de las futu-ras generaciones. Veinte siglos han transcurrido desde entonces, y lo que á los ro-manos contemporáneos del autor les pare-ció bello, nos parece bello todavía: lo que les conmovió hace dos mil años, nos conmueve ahora, sin que para impedirlo ha-yan bastado los cambios de dogmas, creencias, civilización, política y costumbres, que separan el mundo antiguo gentilico del moderno mundo cristiano. ¡Tan profunda, tan indeleble huella suele grabar el genio en sus producciones! Y tan cierto es que los espiritus actuales gozan y se extasian en la citada obra, personificación del espiritu romano, que ningun pueblo ha dejado de trasladar a su idioma la epopeya del vate de

Prescindiendo de lo que en este punto han hecho las demás naciones, singularmente Italia, cuya lengua, como primogénita de la lengua latina, se presta à la versión mejor que otra alguna, España no se descuidó en rendir culto al épico del Lacio, siendo la del famoso marqués de Villena la primera traducción de la Encida á lenguas vulgares. Emprendióla en prosa, y con tal afectación de latinismos en palabras y giros forzados, que no es de sentir que no la concluyese. Hernandez de Velasco tradujo el poema de Virgilio en octavas reales, y lo mismo ha hecho el señor Caro en nuestro días; pero la dificultad insuperable de cenirse fielmente al texto con tal metrificación, obliga a que entrambos se aration de él con suma frecuencia, parafrascandojo más o menos dies-

tramente. Don Alejandro de Arús y don Gracilano Alonso hicieron tambien en verso muy débiles versiones del mencionado poema: y por no poner aquí una larga lista de traducciones, solo citaré la de don Sini-baldo de Mas, de don Juan Cruz Varela, (primeros libros); del señor Puente y Apezechea, (libro IV, en verso); de don Eugenio Ochoa, (prosa); de don Felipe L. Guerra, (verso); de don Raimundo de Miguel, (dos libros en verso); de don Francisco San-chez Barbero, (fragmentos); y el magistral ensayo de don Ventura de la Vega, (libro I).

A pesar de tan numerosos trabajos y del mérito de algunos de ellos, no existía ciertamente una versión española completa donde se hallasen expresados con fidelidad y gallardía las altas ideas, los sentimientos apasionados y melancólicos, las bellísimas imágenes del original latino. Conociendo y deplorando semejante falta los literatos conourrentes à la tertulia del ya difunto don Pedro A. de Alarcón, idearon distribuirse la Eneida para traducir cada uno en verso uno de los libros ó cantos del poema. Ya se-ñaladas las tareas respectivas, sucedió... lo que sucede por lo comun en tales casos, y es que no se hizo nada. Así se libró la literatura de un engendro monstruoso, hijo de doce padres, al que bien hubiera podido aplicarse el famoso romance de Quevedo burlándose de la señora doña Dinguindai-na. No sucede como con las fuerzas físicas con las del ingenio; éstas no se suman, y las obras fraguadas en colaboración suelen alcanzar menos belleza y mérito, que si las hubiese escrito uno solo de los colaboradores. Ejemplos numerosos, para jeomprobar se-mejante afirmación, abundan y sobran en

nuestra literatura contemporanea. Mucho tiempo hacía que el ilustre escriter don Juan Valera deseaba continuar por sí, ó que alguien, capaz de hacerlo, continua se y concluyese la traducción con tanto acierto principiada por don Ventura de la Vega. No permitiéndole las perentorias ocupaciones de sus altos empleos y sus frecuentes cambios de residencia, como diplomático, el empeñarse en labor tan difícil como prolija, aconsejó y excitó amistosamente al señor Herrera para que lo acometiese y llevase à cabo. Otros amigos le estimularon tambien, y el docto catedrático del Instituto de Sevilla, en quien el saber y el talento se hermanan con la modestia, dejóse al fin mover de excitaciones y ruegos, y prometió poner mano á la obra.

Nadie mejor que él para su feliz desem-peño. Porque el señor Herrera, sobre ser excelente latino, ha estudiado y conoce á fondo la historia, civilización y costumbres remanas; domina nuestro idioma como pocos, expresándose siempre con facilidad y gallardía; es verdadero poeta de variados tonos, ya sencillos y suaves como los de San Juan de la Cruz y fray Luis de León, ya enérgicos y grandilocuentes como los de Quintana y Gallego, según ha demostrado en la colección de sus poesías (Sevilla: 1872), y en posteriores obras. No son menos meritorias sus composiciones latinas, singular-mente la titulada Prima Pueri Jesu Lacry $m\alpha$, escrita con profundo sentimiento cristiano y tan esmerada pureza de formas, que no la hubiera rechazado bajo de tal concepto ningún lírico del siglo de Augusto. Añá-danse á estas dotes nada comunes la constancia y laboriosidad del señor Herrera, y podrá facilmente adivinarse, aún antes de leerlo, la perfección de su trabajo. Si lo concluye felizmente, como esperamos sus amigos, tendrá nuestra literatura una nueva joya en la traducción completa del poema virgiliano. Ya lo más difícil está hecho, pues en obras de esta clase no es poco principiarlas; y si llegan á su mediación, es casi seguro su término. Quedan más que demostradas hoy la capacidad y suficiencia del traductor: ahora solo faltan las condiciones de salud y tiempo, que Dios quiera con mano liberal concederle,

En una obra de esta clase la elección de metro y combinación rítmica, lejos de ser cosa secundaria, entra por mucho para su buen desempeño. Creo que nadie en el mundo, sin desviarse del texto original y parafrasearlo, puede tradueir un poema latino algo extenso en octavas reales caste-llanas. Los que tal intentaron no lo han conseguido, á pesar de su talento y labo-riosidad y de su absoluto dominio sobre ambos idiomas. Nadie puede hacer lo imposible. Muy acertado, pues, anduvo el se-nor Herrera al elegir el verso suelto ó libre, como antes lo hizo para su versión del li-bro primero don Ventura de la Vega. Acertaron en su elección ambos poetas, porque el verso sin el martilleo del consonante, que á la larga se hace pesado, y no sujeto á dimensiones fijas en sus periodos, resulta más amplio, flexible y acomodado para la ex-presión de toda suerte de ideas y afectos; mientras su variedad de cesuras y cadencias puede recrear el oido más exigente con una armonia interna y profunda, y no me-nos halaguena que la armonia de la rima. Más para conseguir semejante resultade no basta ser habilisimo versificador; necesario es tambien de todo punto decir cosas que merezcan leerse, y decirlas de tal modo, que no pueda cambiarse un acento, una cesura, una palabra sin del conjunto. Por esto el verso suelto, aunque parece fá-cil, es muy difícil; y tanto, que pocos lle-garon á escribirlo bien. Tiene además otra circunstancia característica, y es que no encubre el menor defecto; así como en los cuadros sucede con las figuras desnudas: cualquiera imperfección salta á la vista y desluce la obra del pintor ó del poeta. Ha logrado triunfar de tamañas dificultades el señor Herrera, como pueden probarlo por sí las personas entendidas. No cito aqui para ejemplo ningun fragmento de su versificación, porque realmente no sé cuál elegir, y tambien porque tendría que poner al margen el texto original, á fin de que resaltase la extraordinaria fidelidad del traslado, mucho más propio y ceñido que en todos los demás traductores. Quien á fondo conocça ambos idiomas, y tença buen gus-to literario y sentido poético, ese podrá quilatar el mérito de la presente versión de Virgilio, y ensalzar como se debe la inteli-gencia y labor de mi compañero, amigo y

aisano don Luis Herrera. Para que por largo no resulte pesado este artículo, aquí hago punto, y termino con una excitación y un consejo. La primera se reduse á pedirle que no deje pasar día sin adelantar algo en su obra; que solo así, padelantar algo en su obra; qu so a paso, llegamos sin gran fatiga al fin de la jornada; y el segundo, que si algún día fuese objeto su libro de infundada censura, pues en el mundo hay gente para todo, no por esto se desanime, ni malgaste su tiem-po en inútiles contestaciones. Las polémicas son escarceos que levantan polvo, y como el polvo pasan; pero los escritos de mérito, como su excelente traducción, siempre quedan y sigmpre viven - Narciso Campilio, Madrid 15 Novismbre de 1898,

El general Ochando **EN LOS HOSPITALES**

Esta tarde el digno capitan general de esta región don Federico Ochando, ha visitado á los soldados enfermos alojados en los Hospitales militar y central llegados ayer en el tren-hospital procedentes de las Antillas y que desembarcaron en Málaga.

Acompañaron al general en la visita el inspector de Sanidad don Luis Koo, el di-rector del Hospital militar señor Magro y todos los profesores médicos afectos á aque establecimiento, así como el capitan de Ad ministración militar, administrador del Hos-

pital y capellan castrense.

El señor Ochando recorrió todas las salas, preguntando á soldado por soldado el estado en que se encontraban, cuál era la calidad de las comidas, y á los heridos la acción en que habían recibido la lesión y il habían sido recompansados por ella

si habian sido recompensados por ella. Todos los enfermos contestaron que era inmejorable la comida que les habían dado desde su ingreso en los hospitales de esta capital, pero que había sido deficientísima la suministrada durante la travesía en los trasatlánticos que los condujo á la Penín

Hoy como ayer se les ha dado á los repa-triados un guisado de carne con patatas, carne asada y gallinas. Algunas familias de lossoldados enfermos

se han presentado reclamando llevarse á sus hijos, siendo atendidísimos por el digno

director, señor Magro, dando el alta á aquéllos que su estado se lo permite.

Tambien ha ordenado que los padres y hermanos de los soldados repatriados puedan entrar en el establecimiento à visitar à

Cuantas personas se presentan á reclamar à alguno de su familia son inmediatamente atendidos, permitiéndose se lleven à sus hijos ó hermanos, siempre que se encuentren en estado de poder ser trasladados á sus do-micilios sin peligro para su salud. Entre los repatriados hay algunos heri-dos, uno de estos llamado Juan Rodriguez

Beltrán, soldado del regimiento de Granada, fué herido de bomba en la acción de Arroyo Blanco, en cuyo punto fueron ata-cados por los rebeldes al conducir un con-voy compuesto de 200 mulos. Los de Granada solo eran 400 y más de 4.000 faeron los insurrectos que atacaron á la pequeña co-

Otro herido lo fué de bala explosiva en una pierna, perteneciendo al regimiento infanteria de Alava.

En la sala del Espíritu Santo del Hospital central se hallan instalados unos 80 repatriados, que tambien fueron visitados por el general Ochando.

Tanto los del Hospital militar como los que se encuentran en el central, se hallan en estado satisfactorio, sus caras son otras de las de ayer; verdad es que han descansado de tan largo viaje y los alimentos y asistencia no dejan nada que descar.

Hasta la hora en que nos retiramos del Hospital militar, cinco y media de la tarde, no había fallecido ninguno de los enfermos recien llegados.

Solo hay que lamentar el fallecimiento de los dos repatriados, ocurridos en el tren al llegar este á la estación de Marchena.

El general Ochando ha dispuesto se designen dos sacerdotes para la asistencia de los enfermos, uno de ellos con destino en el Hospital central y el otro para que ayude al capellan del militar,

Nombramientos de maestros

En virtud de concurso único se han hecho por este rectorado los nombramientos siguientes:

Don Francisco Romero Noriega, para maestro de Casas de Reina; don Cruz Moreno Jaloto, auxiliar de Mérida; don Juan Franco y Mazo, auxiliar de Lierena; don Juan Franco y Mazo, auxiliar de Llerena; don Teófilo Rodriguez Mancebo, auxiliar de Lora del Río; don Hilario Suarez Gutierrez, auxiliar de Montejo; don Segundo B. Romero, auxiliar de Viso del Alcor; don José Rodes y Novell, auxiliar de Bujalance; don don Andrés Sanchez Hernandez, auxiliar de Rota: don Laureano Florentin Casso, auxiliar de Lora del Río; don Rafael Montes Trapero, auxiliar de Talavera Real; don Juan Bustos Sierra, auxiliar del Pedroso; don Ciriaco Peña y Gonzalez, auxiliar de Bollullos del Condado; don Pablo José Duero, auxiliar de Paradas; don Isidoro Dominguez Moya, auxiliar de Valverde del Cami-no; don Marcos Campos García, auxiliar de Villamanrique; don Juan Blanco Vicente, auxiliar de Trigueros; don Juan de la Fuen-te y Flores, auxiliar del Castille de las Guardas; don Vicente Muñoz y Gonzalez. auxi-liar de Cañete de las Torres; don Eulogio Gonzalez y Sanchez, auxiliar de Villanueva del Ariscal; don Basilio Antonio Luengo, auxiliar de Beas; don Benito Rico y Riva, auxiliar de Villanueva del Rey; don Antonio Gonzalez de Molina, auxiliar de Hinojos; don Salvador Sanchez Gomez, maestro de

Llanos de don Juan.

Doña Carmen del Pozo y Carrillo, maestra de San Juan de Aznalfarache; doña Rosa Rodriguez Reina, maestra de Albaida; doña Clara Serrano y Osuna, auxiliar de Montemayor; doña Isidora Borriguero y Or-tega, auxiliar de Montojo; doña Felisa Amaro Cascos, auxiliar de Guareña; doña Matilde Carbonell y Fernandez, auxiliar de Bel-mez; doña Dolores Prieto y Perez, auxiliar de Espejo; doña Rosario Macías Calaneho, auxiliar de Grazalema, doña Dolores Gar-cia Camacho, auxiliar del Pedroso, doña María Presentación Sanchez Gomez, auxiliar de Rota; doña Visitación del Olmo Marco, auxiliar de las minas de Río Tinto, do ña Inés Inchante y Pagadizabal, auxiliar de Iznajar; doña Josefa Clemente y Mechos, de la Fuente, auxiliar del Castillo de las Guardas; doña Catalina Cañaveros de los Morenos, auxiliar de Hornachuelos; doña Agustina Vidarte y Melendez, auxiliar de la Puebla de Sancho Perez; doña Camila Delgado y Fonez anvillar de Cabacada la Puebla de Sancho Perez; doña Camila Delgado y Lopez, auxiliar de Cabeza de la Vaca; doña Maria de las Nieves, maestra de San Zaguen (Priego); doña Maria del Carmen Higuereoilo Ruiz, maestra del Nacimiento Rule; doña Josefa Gago y Moreno, maestra del Puerto de Cabras; doña Dolores Prieto y Perez, maestra del segundo depar-tamento de la Carlota; dona Ana García Cabrera, maestra de Fuente Ovejuna; doña María de las Nieves Barrón, maestra de Capilla; doña Margarita Amellones y Coso, maestra de Balermo, y doña Matilde Car-bonell y Fernandez, auxiliar de Villanueva

de Córdoba,

The state of the s

Noticias locales

Hablando El Nacional de la presentación del teniente de alcalde de este Ayuntamien-to don Rafael León y Primo de Rivera al señor Sagasta, hecha por el jefe de los liberales sevillanos señor marqués de Paradas, se expresa en los siguientes laudatorios tér-

«El señor León y Primo de Rivera es un concejal joven que tiene palabra muy fácil y que pone en práctica cuanto se propone: de los partidarios más decididos é incondicionales del señor marqués de Paradas y una de las personas que tienen más porve

nir político en aquella población. El jefe del gobierno ha recibido con gran gusto al señor León y Primo de Rivera.»

Segun noticias, en el expreso de mañana llegará á nuestra capital el alcalde presi-dente don Alfredo Heraso. El marqués de Paradas regresará de la corte en el expreso del jueves, llegando aquí el viernes. Probablemente vendrá en él tambien don Rafael León y Primo de Rivera.

Desde mañana, y durante dos ó tres días, estará expuesto en la Exposición de Bellas Artes de la Sociedad Económica el cuadro de don Gonzalo Bilbao titulado «Los seises»

Antes de comprar paraguas y capotes im-permeables visitese el Bazar de la Campana, que presenta un extenso surtido á precios muy limitados.

Un padre de familia con siete hijos, siendo el mayor de doce años, sin más recurso que su trabajo ó jornal, se encontraba en la miseria porque una enfermedad crónica del estómago le privaba el trabajo, hasta que tomó El Estómago Artificial, curándose radicalmente y á cuyo autor bendice con

La comisión mixta de reclutamiento ha dictado los siguientes fallos relativos á quintas: Declarando libres del servicio militar activo á los mozos Diego Quero Cabrera, de Algámitas; Autonio Fernandez Santos, de Huevar; Antonio Carmona Guillén, de Osu-na; Cristóbal Rodriguez Fuentes, de Pilas, y soldados condicionales Juan José Herrera Sojo, de Casariche; Juan Antonio Gonzalez Cala y Diego Bellido Dorantes, de Lebrija; Antonio Sanchez y Diaz y José Ma-ría Torres Han, de Luisiana; José Pedro Trigo Bermudez, de Real de la Jara, y Juan José de Gea Sanchez, de Utrera,

La intervención general de la Administración del Estado ha nombrado aspirante á oficial de segunda clase de esta delegación de Hacienda á don Manuel Sousa Fer-

La Junta de Clases pasivas ha remitido á esta delegación de Hacienda la orden de consignación á favor de Antonio Rodriguez Gallardo, guardia civil retirado, con el haber mensual de 22'50 pesetas.

El juzgado de Utrera cita á la persona que se crea con derecho á dos mulas hurtadas una de las últimas noches de Agosto en la carretera entre Lebrija y el Cuervo.

Ha sido nombrado beneficiado de la real colegiata de Jerez de la Frontera, el presbitero don José Rodriguez Sanchez.

Esta mañana se ha celebrado con gran solemnidad en la iglesia de Sacerdotes Ve nerables una función religiosa en conmemoración del segundo centenario de la fundación de este Asilo. Terminado el sermón á cargo del señor arzobispo, se cantó el Te-Deum. A la función han asistido gran número de sacerdotes y fieles.

Se encuentra enferma de bastante grave. dad la señora doña Juana Troya, madre del provisor de este arzobispado don Jeró-

Se ha recibido en esta Universidad para su entrega al interesado, el título de licenciado en Medicina y Cirujía á favor de don Cecilio Lopez y Mateo.

Mañana, á las ocho y media de la noche, se reune la comisión municipal de Obras públicas.

Por falta de asistencia de señores vocales no se ha reunido hoy la Junta local de pri-mera enseñanza, habiéndose citado por disposición del señor alcalde para el ingres próximo á las dos y media de la tarde.

La Alcaidía ha ordenado á los médicos municipales señor Sandino, Cueto y Peralbo, el reconocimiento y observación de los soldados rapatidados Antonio Muñoz Rivas, Federico Rivero y José Barrionuevo, que habitan en las calles Santo Rey 28, Recaredo a su Castillo 26 respectivo. do 89 y Castilla 96, respectivamente.

Cumpliendo las órdenes severísimas dadas por los tenientes de alcalde de este Ayuntamiento, han sido intervenidas en la mañana de hoy 42 hogazas de pan, las cua-les fueron remitidas á los establecimientos de Beneficencia.

Ha regresado à Sanlúcar de Barramede el alcalde de aquella ciudad don salvador

Ha regresado del campo el presidente de la Diputación provincial, señor Bermudez Reina.

Por la depositaria-pagaduria de esta delegación de Hacienda se han satisfecho hoy 19.354'53 pesetas para atender á las diversas obligaciones del Estado en esta provincia.

Ha sido destinado á la secretaria de la delegación de Hacienda de Barcelona el aspirante de primera clase don Manuel Pelaez, que servia en esta provincia.

La intervención del Estado en el arrendamiento de Tabacos ha nombrado inspectores de la renta del Timbre en esta provincia à don Angel Jimenez y Arias de Reina, don Jesús Arias y Solís, don Enrique Mendoza Gomez; de la de Madrid don Mariano Ternero é Ibarra, don Enrique Troyano é Illane, don José Ternero é Ibarra, don Juan María de Mendoza y Flores, don Eduardo Solís y Rivas y don Francisco Fraile y Fernandez. nandez.

Guantes de cabritilla y de lana para se-fioras, caballeros y militares. Sierpes 83. Sucesor de Pró.

Esta noche, à las ocho, se reune la comi-sión municipal de Hacienda para tratar, en-tre otros asuntos, de la distribución de fondos que ha de regir durante el próximo Di-

En la actualidad existen en la carcel de Morón siete detenidos y 11 penados.

En la delegación de Hacienda se han le cibido los siguientes libramientos:
Del ministerio de la Guerra, sels á nom bre de don Valentin Ayesa; de Fomento dos á favor de don José Gutierrez y señore de don R. Herrero, de Carte herederos de don R. Herrero, de Go ción, dos á favor del señor administrador Correos, y de Fomento, siete á nombre don Juan Mangas, don Andrés Ortiz, Fernando Baños, don Emilio Muñoz, Miguel Alava y don Mariano Montes,

La benemérita del puesto de la Macare ha detenido á dos sugetos llamados Ja Molina Roldan y Juan Rubio Mejias, and res del robo de gallinas en término de Bro

La alcaldia de La Roda interesa de contribuyentes de aquel término presenten en el plazo de 20 días en aquella secreta municipal relaciones juradas de la rique pecuaria que posean.

En la secretaria del ayuntamiento de Sa cejo se encuentran expuestas al público p término de 15 días las cuentas municipal correspondientes á los años económicos 1895 á 96 y 96 á 97.

Hemos recibido un ejemplar del bomb pasacalle titulado Parrao, y dedicado po su autor don Rafael Cebreros al aplaudid diestro Joaquin Hernandez, Parrao,

Ha sido destinado á esta delegación Hacienda don Sebastian Alonso, sobrino interventor de Hacienda don Ricardo Alon so y Valverde, Despues de brillantes ejerciclos ha obtanido la nota de sobresaliente en los exama

nes de reválida elemental la señorita En gracia Hernandez y Perez. Se encuentra más aliviada de la enferme

dad que sufre, la hermana del señor Valer zuela, médico de la casa de socorro de Sa Los vecinos de la calle de San Diego no

das

espa

Vay

PAR

de 30

Cua LLANG

mes. E

propio

pitales

SETAS

ruegan llamemos la atención de las autor dades sobre el abandono en que se enque tra dicha via, que constantemente está convertida en muladar.

Participamos al público que por opinio de varios señores médicos, la casa prime y única en su clase, pues que compite en ventaja á las mejores de España y extra jero, ya en instrumentos de cirugía, mo liario aséptico, para operaciones, gomas bradas en todas clases y formas y todolo concerniente al ramo de ortopedia, es in disputa alguna el Bazar «La Cruz Roja», nidico-quirúrgico ortopédico.

Especialidad en bragueros, únicos que dan resultados y faisa hipogéstriacos que dan resultados y faisa hipogéstriacos que

dan resultados, y fajas hipogástricas abdominales para señora. Aparatos ortopédim para las diferentes deformidades del cuem

Consúltese con los señores Coderch Hermanos, dueños del referido bazar.—S, Corrajería, S.—Sevilla.

Se interesa la presentación en la sección Quintas de la secretaría municipal de los mozos siguientes:

Antonio Ramos de la Rosa, José Ramine García, Francisco Dorado García, José Rovera Libueña, José Carfía Ruiz, Enrique Moreno Pineda, Rafael Urribarri Nogale, José Cortés Cabello, Eloy Lopez Almagas ra, Francisco Requena Morilla, Manuel Dia Harrana, Antonio Moren Pallestoras ra, Francisco Requena Morina, Manuel Dia Herrera, Antonio Morey Ballesteros, Anto nio Gonzalez Sanchez, Manuel Lara Ador na, Manuel Martin Velasco, José Resadi Sanz, Manuel Tabas Recuenco, Manuel Ba rón Castro, Carlos Perez Garcia, Francisco Vincora Vargana, Losé Bajarano Gutiarres Vizoaya Vazquez, José Bejarano Gutiere Manuel Rodriguez Vargas, Manuel Ferna dez Moreno, Ricardo Martinez Diaz, Manue Lopez Velazquez, Recaredo Parada Sarchez, Manuel Camacho y Ramirez, Manuel Colorado Rocaful, José de la Obra Rodriguez, Manuel Rodriguez y Moreno, y Manuel Blanco y Centeno.

Mañana á las doce se verificará en 'asde pendencias de esta santa iglesia datedas la subasta por lotes separados del herrajo y maderas empleadas en laz obras de repa ración de dicho templo, y cuyo beneficios destina á la reconstrucción del órgano vi llería del coro. De diez á once de la malla na es la hora se alada para hacer los depositos. Hoy ta han hecho nueve en su mayo

ría con relación á los lotes del herraje. Por disposición del señor D'Angelo seh citado para mañana á las tres de la tari la junta de subsistencia, con el fin de toma acuerdos relativos al abaratamiento del artículos de primera necesidad, cuya p ción hizo el concejal señor Lemus en la il

ma sesión que celebró el Ayuntamiento. Ha tomado posesión del cargo de predente del Ateneo y Sociedad de Exorgiones don Francisco Pagés Belloc.

El Gobierno civil ha autorizado a don d sé María Noguer paro trasladar los rest mortales de don José María Trillo y Vil rros, desde en a capital a Villafranca y L Palacios.

a remonta de Extremadura, corresp diente al término de Morón, ha remitido esta Alcaldía para su entrega á los inte sados varias circulares impresas para las llenen los ganaderos, con objeto de 10 mar la estadística caballar.

Las telas de mio para sábanas man «Lienzo Bearnés», calidad exclusiva de M ro y Compañía, son las más recomendable

por su blanqueo. duración y poco preolo Aceites superiores de oliva, calidad extra para comprarlo despacho de bebidas, A falfa, 15. Servicio á domicilio.

Noticias militares: Ha sido autorizado para fijar su residel cia en Málaga el general de brigada de

Andrés Mayol y Bazo. -Han sido pasaportados para que distr ten cuatro meses de licencia como regres dos por enfermos de Cuba, los segundos nientes don Manuel Fernandez Rico, o marchará 6 Mala marchará a Malega, y don José Pali Montero, que lo hará a Granada.

-Las antigüedades que han de servir ra declarar con derecho al percibo de co nel, teniente coronel, comandante, capit y primer teniente, son 6 de Diciembre de 1886 para tenientes coroneles, 31 de Ener de 1887 para comandantes, 28 de Noviembre del 88 para capitanes, 24 de Abril de Recommendantes, 28 de Abril de Recommendantes de Recommendante 89 para primeros tenientes y 20 de Febres

de 1896 para segundos tenientes.

—La comisión mixta de esta capital ha declarado soldados sorteables á los moros declarados para por la companha de la comp José Pacheco Duran y Antonio Guzman Po

-Para el percibo de haberes ha sido de tinado al regimiento reserva de Gaballer de Sevilla el comandante de dicha am don Ricardo Fernandez Horrera.

Por meritos de campaña ha obtenido el empleo de capitan el primer teniente del regimiento infantería de Soria don Manuel Gallo Nuñez, y á los tenientes de dicho regimiento don Manuel Torres Madrid y don Eduardo Sousa Martos, se les ha concedido la cruz de primera clase del Mérito militar an distintivo rojo y pensionada

con distintivo rojo y pensionada.

—Ha sido autorizado para redimirse del gervicio militar activo el soldado Andrés

Perez Mesa.

—El capitan de estado mayor don José
Jimenez de la Serna, ha sido destinado á la
segunda división de este euerpo de ejér-

oito.
—Por el Consejo Supremo de Guerra y
Marina se ha concedido la pensión anual
de 182'50 pesetas á los siguientes indivíduos
de soldados fallecidos en Cuba: padres de soldados fallecidos en Cuba:

padres de soldados fanecidos en Cuba:
Francisco Lopez Ortega, Isabel Dominguez Marin, María Huertas Gonzalez, Ildefonso Herrera Vazquez, Gonzalo Hernandez Perez, Juan Herrera Moncayo, Cristóbal Gomez Fuentes, Rafael Perez Rodriguez y José Vaquero.

Destinos de guardia civil:
Comandante don Bernardo Arranz Jove,
à la comandancia de Cadiz.

Capitanes don Francisco Luque Ferrer, & la de Málaga, y don Luis Iribarren y Elias,

Primeros tenientes don Sebastian Fernan-

Primeros tenientes don Sebastian Fernandez Fronlela, à la de Sevilla, y don Vicente Paredes Maroto, à la de Córdoba.

Segundos tenientes don Luis Vieyra de Abreu, à la de Jaen; don Angel Casares, à la de Granada, y don Evaristo Vazquez Guillen, al cuarte tercio en comisión.

Participa á su numerosa clientela la casa Carlos Bernaldez, Alcuceros, 2, y Lineros, 14, que se ha recibido un extenso y variado surtido en botas y zapatillas suizas. Se pagan ocho pesetas por los 100 kilos de hierro fundido en piezas rotas é inutiliza-

das.-Razón, Res, número 29. Para los restriados antigues y rebeldes, la tos y todas las enformedades del pecho y garganta usad el Elixir Rebing. De venta

en la farmacia del doctor Delgado, Tetuan,

Han entrado en este puerto el vapor español Moratin, con carga general, procedente de Huelva, y vapores ingleses Mayfald, en lastre, de Gibraltar, y Elbe, en idem, de idem.

Han salido vapor español Bajo de Guta con carga general, para la Puebla, y vapor inglés Joto, con mineral, para Bonanza. Metomago Artificial.

Sépanio todos

Que tengo una magnifica imprenta en el espacicso local núm. 29 de esta calle y que trabajo bier y barato, pues muchos creen que solo tengo la tienda de esquina á calle de las Sierpes.

Utiles de escritorio, libros de comercio su-periores y económicos, tintas, papeles de to-das clases a precio de por mayor.

Sellos de cautchouc y metal sin com-petencia FRANCISCO ALBISU Cerrajoría, 29 y 33.—Sevilla

SUIZO OHIOO

Restaurant y pasteleria Sieroes, 43 (Esquina Rivero) Servicio esmerade PLATO DEL DIA PARA MAÑANA Filete rizado al Jerez

Antes de comprar muebles visitad la casa Manuel Ramirez Alhondiga, I, 3 y 7.—Sevilla

PIDANSE LAS ESPECIALIDADES

THE STATE OF THE S ILVUVIAN

Manuel Fernandez En todos los establecimientos de importancia

LINEA DE VAPORES CORY

Servicio regular de Vapores Trasatlánticos entre Sevilla y Nueva-York
PARA NUEVA-YORK DIRECTAMENTE
El vapor inglés

RUPÉRRA de 3000 toneladas, A I Lloyds, llegará á

este puerto próximamente el 15 de Diciembre y empezará á recibir la carga el mismo dia, sallendo el 18 de dicho mez. Paraflete y demás pormenores, Aduana 36.

Azulejos

Especialidad en blancos finos Pidans catáloges Antonio Bayarri. - Valencia

Las GOTAS CONCENTRADAS de

Coutra la ANEMIA. los COLORES PÁLIDOS, etc.

A nuestros lectores

Cuantos se suscriban á EL NOTICIERO SEVI-LLANO recibirán gratis los números hasta fin de mes. Este periódico, verdaderamente independiente, es el de mayor circulación de Andalucia, el más pranio reculación de Andalucia, el más propio para la, familias, por sus grabados de mo-das y de otra ino le, y el mejor informado por sus corresponsales en madrid y en las principales ca-pitales de la Portesta

En Sevilla, SEIS REALES ai mes y CUATRO PESETAS trimestre, la edición de la mañana.

La edición especial destinada à provincias cuesi es CINCO PESETAS trimestre y para el Extranjero y Elitamar, DIEZ.



Su viudo, hijo, padres políticos, tios, tios políticos, hermanos políticos, primos, primos políticos, sobrinos políticos, director espiritual y afectos, ruegan à sus amigos se sirvan encomendarla à Dios y asistir al funeral que per el eterno descanso de su alma se ha de celebrar en la iglesia parroquial de San Isidoro el martes 22 del corriente à las diez y media de la mañana, por cuyo favor quedarán reconocidos.

El Exemo, y Rymo, señor Argolismo de esta

El Exemo, y Rymo, señor Arzohispo de esta diócesis, concede ochenta días de indulgencias á todos los fieles que practicaren cualquier acto de religión ó caridad en sufragio del alma de la finada.

El duelo recibe y despide en la casa calle Corral del Rey, núm. 18.

No se reparten esquelas

BOLETIE RELIGIOUS

Santos de hoy.—Santos Honorio, Etiquio y San Esteban, martires. Santos de madana. - Santa Cecilia, virgen,

Liturgia.—El oficio y misa son de Santa Cecilia, virgen y martir, rito doble, color

encarnado,
Cultos.—En la parroquia de San Andrés, á
las ocho, misa en honor de San Antonio y
Santa Ana, y en honor de ésta en la parroquia de Omnium Sanctorum, y ejercicios en
la parroquia de San Esteban.—En la iglesia de religiosas de San Clemente predica en la novena de Santa Gertrudis don Manuel Bae-na y Marín.—Continúan las novenas de áni-mas predicando en el Salvador don José Palacios, en San Martín don José Maldonado, y en laiglesia de San Alberto los padres

de la congregación.
Indulgencias.—El jubileo de las cuarenta
horas se gana en la parroquia de San Cle-

Los sucesos del día

Accidente.—En la plaza de San Agus-tin sufrió un accidente el anciano Manuel Mora, causándose al caer una herida en la barba, que le fué curada en la casa de socorro de la puerta de la Carne.

Rina.-En la calle Dos de Mayo rineron esta mañana José Romero y Cristobal Cha-cón, resultando el primero con una herida contusa en la cabeza, que le fué curada en la casa de socorro de la plaza de San Fran-

Pedrea.-Una de las muchas que á diario se celebran en Sevilla, tuvo lugar esta mañana en la puerta de la Carne, causando

las consiguientes molestias à los transeuntes. ¿Hasta cuando durará esto?

Casas de socerro.—En las de esta capital se han practicado durante el día de hoy las siguientes curaciones:

En la della place de Sar Encariaca.

En la de la plaza de San Francisco: Antonio Moreno Perea, herida incisa en el dedo medio de la mano derecha; Manuel Sobrino, herida contusa en la región parietal; Manuel Hernandez, herida incisa en la palma de la mano izquierda; José Moreno, he-rida gontusa en la región frontal; Carmen Herrera, contusión en el hombro derecho.

En la de la calle Cardenal: Rogelio Moreno, herida inciso-punzada en la planta del piè derecho; Enrique Bueno, herida contusa en la región mentoniana; Manuel Murciano, herida contusa en la frente; Cándido Jimenez, herida contusa en el pómulo derecho, producida de una caida; Clemente Gondolo de la contusa en el pómulo derecho, producida de una caida; Clemente Gondolo de la contusa en el desente Gondolo de la contusta en el desente de la contusta en el planta del piè derecho; Enrique Bueno, herida contusta en la planta del piè derecho; Enrique Bueno, herida contusta en la planta del piè derecho; Enrique Bueno, herida contusta en la frente; Cándido de la contusta en el pomulo derecho; en la contusta en el pomulo de el pomulo zalez, herida dislacerada en el dorso de la mano izquierda.

Sección judicial

Ante la sección primera y los jurados de Sanlúcar la Mayor, que formarán tribunal, deberá de comparecer mañana el procesado José María Salado Boyano, acusado del delito de homicidio.

Dice el representante del ministerio públi-co en sus conclusiones provisionales que á las siete de la noche del 30 de Enero último el procesado y otros indivíduos, en estado de embriaguez, disparó un tiro de pistola contra Francisco Rubio, penetrándole el proyectil por el ojo izquierdo, á consecuen-cia de cuya herida murió el día 7 de dicho

Y estimando el fiscal que ha concurrido en el procesado la circunstancia atenuante de embriaguez, pide que se le imponga 12 años y un día de reclusión temporal y 2.003 pesetas de indemnización al padre del in-

La defensa, encomendada á don Gonzalo

La defensa, encomendada a don Gonzalo Sanchez Lozano, interesaba libre absolución por estimar que concurrió en el hecho la eximente completa de propia defensa.

—Hoy ha constituido la sección primera con los dichos jurados de Santacar la Mayor para ver y fallar la causa de que ayer dimos cuenta, saguida en dicho juzgado por homicidio contra Manuel Garrido Rei-

Asistió como defensor don José Lopez Ce-

Practicada la prueba y siendo toda ella favorable al procesado, el ministerio fiscal, representado por don Julian Manuel de la Cruz, solicitó la absolución del procesado, donic había interesado su defensor don José Lopez Cepera y en vista de no haber medio que sostuviera la acusación, la sección de Derecho dictó auto sobreseyendo libremente

—En la Sala de lo civil se ha visto un pleito del juzgado de la Magdalena de esta ciudad, seguidos à instancia de don Mignel Luque contra dona Susana Rueda sobre indemnización de perjuicios. Asistieron los letrados señores Lemus y Espinar.

—En la sección segunda se vió en juicio oral una causa del juzgado de Lora del Rio, seguida por atentado contra Federico Guerra, al que defendió el letrado don Cristobal Vidal.

Despues de la prueba y de acuerdo con lo solicitado por la defensa, retiró el fiscal La acusación. En la sección tercera se vió una causa del fazgado de Ecija por hurto, contra Jo-e Chia Fernandez.

Conforme el procesado en el momento de la asamblea de las Cámaras en Zaragoza.

La sesión inaugural ha resplandecido por abrirse el juicio, se dió por terminado el ac-to para sentencia. Asistió como fiscal don José Dominguez y como defensor don José Muñoz Machuca.

Munoz Macnuca.

Otra causa se vió en la sección segunda precedente del juzgado de Osuna, contra Juan Rodriguez Dorado por lesiones, al que defendió tambien don José Muñoz Machuca; pidiendo que se le impusiera un mes y modia de expanto.

un día de arresto. El fiscal solicitó que se le condenara a un año, ocho meses y un día de prisión.

Diarios Oficiales

La "Saosta"

Publica la de hoy las disposiciones si guientes: FOMENTO.—Elevando á la categoría de escuela superior la elemental de Comercio

establecida en la Coruña. ULTRAMAR.—Declarando jubilado, á su instancia, á don Antonio Mendo y Figueroa, presidente de Sala de la Audiencia de Matanzas (isla de Cuba).

De Guerra El Diario oficial del ministerio de la Gue-rra publica las siguientes reales órdenes: Autorizando al general de brigada don Manuel Nario para que fije su residencia en

Aprobando el arrendamiento de la casa número 1 de la calle Fernandez Espino, con destino á oficinas de la inspección de

Boletin comercial

Reses cortadas en el día de hoy: 0 toros, 6 bueyes, 27 vacas, 0 nevillos.
8 utreros, 1 erales, 6 añojos, 6 terneras, 12 carneros, 00 machos, 11 ovejas, 0 cabras.
Las reses cortadas han pesado 7.173'304

Precios para el entrador; Toros, bueyes, y vacas de 1'55 á 1'75; novillos, utreros, erales, añojos y terneras de 1 75 á 1'80; carneros, machos, ovejas y cabras de 1'20 á 1'40.
Precios al público: Reses mayores, de 1'60 à 2; ternera, de 3 á 4; carnero y macko oveja y cabra, de 1'20 á 1'50,

Matadero de cerdos Existencia anterior 336. Entrados en este

Han salido para el consumo, 74; de tran-

Quedan para el inmediato día 294. Los cerdos vendidos han pesado 8180 112 kilógramos. Precio por pesetas de 1'50 á 1'55,

Mercado do accitos Existencia anterior: 000. Entradas hoy: 200 arrobas nusvo Viejo, 1600 arrobas.

Precios: Nueve de 00 á 34 314. Viejo de 36

Sección de espectáculos

FUNCIONES PARA HOY TEATRO DEL DUQUE.—Compañía cómico-lirica.—A las siete y media, Agua, azucarillos y aguardiente.—A las ceho y media, luanilla.—A las nueve y media, (Estreno) La niña de los tres novios.—A las diez y media, El capitan Relámpago.

FUNCIONES PARA MAÑANA TEATRO DEL DUQUE.—Compañía cómico-lirica.—A las siete y media, El capitan Relámpago.—A las ocho y media. I a niña de los tres novios,—A las nueve y media, La sobrina del sacristan.—A las dies y media, Juanilla.

Avisos oficiales

Orden de la plaza del 21 de Noviembre de 1898. Servicio para el de 22 Noviembre. Jefe de día el comandante de Granada don Vicente

Amiliategui.

Hospital y previsiones el capitán de Alfonso XII
don Felipe Acuña.

Parada: Granada en segundo turno.

De orden de S. E.—El comandante sargento MasorAntonio Ibot.

Nuestros Telegramas Agencia Mencheta

(SERVICIO RETRASADO)

Martinez Campos El sustituto de Sagasta

Madrid 21, 3 madrugada. Atribúyese al general Martinez Campos la opinión de que es muy difícil sustituyan

à Sagasta los conservadores. El general cree no está el partido en con-diciones de aceptar el mando, pues hay ele-mentos importantes distanciades del señor

Uno de los que más resistencia ponensegun la prensa—à entrar en la mal llama-da unión conservadora es el duque de Te-tuan, y hasta se dice que el señor Pidal ha de hablar claro antes que el señor Silvela formule su pensamiento respecto de los pro-

El señor Martinez Campos eree que á no poder Sagasta continuar en el poder, de bia procurar la formación de un gabinete bajo la base del señor Montero Ríos.

El general ha desmentido que ayer se reunieran en su casa sus compañeros de

(SERVICIO"CORRIENTE) Lo de Creta Juicios del sultán

Madrid 21, 9 m. Londrés.—El sultán de Turquia atribuye el éxito conseguido por los almirantes de las escuadras europeas en el asunto de Creta, á la imprevisión y debilidad de los funcionarios de aquélla.

Ha sido preso el gobernador militar de Javadja por faltarle energía para combatir la rebeldia de los cristianos.

Los periódicos "El Imparcial"

Madrid 21, 9-15 m. Este periódico recuerda que en Zaragoza están representados el comercio y la indus-tria por los más significados propulsores de la vida mercantil de cada comarca. La asamblea de las Cámaras es, á juicio

del periódico, un ensayo trascendental para que el país despierte y busque el modo de gobernarse à si mismo.

"El Liberal"

and the second s

Refleja el diario hoy dirigido por Vincen-ti la expectación general que ha producido

su buen sentido, su entusiasmo, su entereza

y su orden perfecto.
El pueblo, que estaba paralítico, ha soltado las muletas y ya anda.
Pronto veremos, si acierta el mejor ca-

"El Nuevo País"

Es infundado-dice este periódico republicano-acusar unicamente al señor Sa-

Este procede-afirma-como lo harían

otros, antes y despues.
El jefe del gobierno se cruza de brazos, esperando pase la tormenta, para seguir gobernando, en tanto Silvela se ofrece como redentor, á pesar de haber sido uno de los mayores pecadores.

Para las victimas

Madrid 21, 9 30 m. La colonia española de San Pablo (Brasil) ha enviado à El Liberal 11,104 pesetas con destino al auxilio de los heridos y enfermos regresados de las que fueron nuestras posesiones.

Tambien han enviado 680 pesetas á la

Los exámenes en Enero Sagasta mal inclinado

Madrid 21, 9.45 m.
Asegúrase que el presidente del Consejo, hoy ministro interino de Fomento, denegará la petición de exámenes libres, hecha por los estudiantes para el mes de Enero, ereyéndolo un abase de Consejo de Consejo, hoy ministro interino de Consejo, hoy ministro interino de Fomento, denegará la petición de Consejo, hoy ministro interino de Fomento, denegará la petición de Consejo, hoy ministro interino de Fomento, denegará la petición de exámenes libres, hecha por los estudiantes para el mes de Enero, de Consejo, hoy ministro interino de Fomento, denegará la petición de exámenes libres, hecha por los estudiantes para el mes de Enero, de Consejo de Conse oreyéndolo un abuso que precisa cortar para siempre.

Lotería Nacional

Madrid 21, 12 t. En el sorteo de la Lotería Nacional que acaba de celebrarse, han resultado premia-dos los números siguientes:

TI UTILOTOS	I esetas	Poblaciones
4.752	130.000	Barcelona,
816	55 000	Madrid.
2.104	25.000	Madrid.
4.598	4.000	Zamora,
1.611	COR POSTS	Madrid.
11.989	,	Madrid.
9.367		Santander.
7.209		Madrid.
13,663		Madrid.
14.724	,	Barcelona.
13.573	THE RESERVE	Granada.
12.655		Bilbao.
11.502	,	Valencia,
3.7		1 WIOHOLWI

Noventa y nueve aproximaciones de 500 pesetas cada una, para los 99 números restantes de la centena del premio primero; 99 idem de 500 idem idem, para los 99 números restantes de la centena del premio segundo; dos idem de 2.000 pesetas cada una, para los números anterior y posterior al del premio primero; dos idem de 1.500 id., idem premio primero; dos idem de 1.500 id., idem de la premio segundo; dos idem de la centena del premio segundo; dos idem de la centena del premio segundo; dos idem de la centena del premio segundo; dos idem de segundos de la centena del premio segundo; dos idem de segundos de la centena del premio segundo; dos idem de segundos de la centena del premio segundo; dos idem de segundos de la centena del premio segundo; dos idem de segundos de la centena del premio segundos del pre para los del premio segundo; dos idem de 1,250 id. id., para los del premio tercero.

En Constantina Visita del diputado

Guadalcanal 21, 2-10 t. En este pueblo el recibimiento hecho al diputado del distrito señor Bastida ha sido

Acompañaban al representante en Córtes sus amigos de Cazalla de la Sierra y de La banda del pueblo le ol sequió con una serenata.—Corresponsal.

Weyler ministro

Madrid 21, 3 30 t.

En el círculo militar dondese discute acerca de la concesión al general Weyler de la gran cruz de San Fernando, encuentran justificada la aspiración, fundada en los servicios que prestó á la patria en Cuba. Si el jefe del gobierno lo creyera así, y se le concediera la gran cruz, el general Wey-

ler aceptaria la cartera de Guerra, El embajador de Italia Recepción

Madrid 21, 3.40 t. Se ha verificado la recepción del nuevo embajador de Italia.

Asistieron los ministros, excepción del presidente y del de Ultramar; las damas de Palacio, grandes de España y altos dignatarios de la corte.

Los discursos estuvieron trazados dentro de los términos usuales en las cancillerías. (TELEGRAMAS URGENTES)

Creencia del "Figaro" ¿Y qué remedio?

Paris.—El Figaro cree que España cederá en la cuestión de Filipinas, reconociendo su impotencia para resistir.

Compadece el periódico á los tenedores de las Cubas, pues en breve su cataclismo financiero les espera.

Contra la anexión

Madrid 21, 4-40 t. En Boston se ha organizado una sociedad para oponerse á la anexión de territorios por los palses extranjeros, y por tanto, para protestar de la anexión del archipiélago,

Del archipiélago Un cablegrama oficial

Madrid 21, 4 45 t. Un cablegrama oficial de Ilo-Ilo dice que han sido castigados algunos insurrectos, fusilando á unos y condenando á otros á ca-Reina tranquilidad en Jolo y Mindanao,

Actaración

Madrid 21, 5 t. El telegrama oficial, de que antes hablé dice que á consecuencia de la rebelión de las fuerzas indígenas, han sido pasados por las armas 25 soldados y condenados á cade-Se orae sofocada la insurrección en Matos

(Islas Davas). Para los prisioneros

El casino español de Manila solicita el concurso de la prensa española que interese del marqués de Estella se disponga a ceder à favor de los prisioneros españoles, la cantidad que importa la suscrición que se le hizo al firmarse la paz de Biacnabató. La situación de los prisioneros—dice—es

desesperada. Machos se mueren de hambre,

Novillos en Madrid

Madrid 21, de 4 a 6 t. La tarde nublada y la entrada muy floja. Lidianse enatro toros de Perez de la Con-

Machaquito y Lagartijo chico son los que alternan.

Primero

Mayorazgo de mote, es cornigacho, asti-llao del izquierdo y blando.

Los matalores se adornan en quites. En la salida de uno de estos es Machaquito cogido y volteado. Levántase el espada, recortando al toro.

Este toma seis puyazos, derriba tres ea-balleros y deja sin vida dos jamelgos. Mojimo chico y el Sordo cumplen en ban-desilero

Machaquito lo pasa de cerca, pero movi-do y con desconfianza. Sufre varias coladas y achuchones.

El toro se huye.

El matador le atiza un estoconazo alto, aprovechando, que hace innecesaria la puntilla. (Ovación.) Segundo

Aguilillo de álias y negro bragao de pelo.
Poderoso, hace buena faena.
Toma siete varas, deja caer cuatro cabalagaduras y destripa un penco.
Con tres pares lo adornan.
Lagartijo quiere lucirse, mas encuentra

el toro quedado y se lo impide.

Lo pasa de cerca, muy parado, y entra en un palmo de terreno, cogiendo media es-

Sale cogido, recibiendo un puntazo. Vuelve á coger los trastos, pero cojeando y á la salida de un pase, sufre una cogida, cayendo á plomo é inmóvil. Se le conduce á la enfermería, sin sen-

La impresión que causa en la plaza es Inmensa.

El público, indignado, protesta de que Machaquito cogiera nuevamente los avios de su colega, cuando él fué la causa de la segunda cogida.

Machaquito trastea al Aguilillo, intentando descaballarlo.

do descabellarlo. El bicho dobla.

Estado de "Lagartijo"

Afortunadamente el joven diestro solo tiene las consecuencias de una conmoción cerebral, y aunque el toro lo pisoteó no le hizo daño con las astas. El público al saberlo no eculta su júbilo.

Tercero Jabonero, y de libras; Machaquito lúcese con la capa,

con la capa. Aguanta cinco mojadas, deja caer cuatro montados y deja tres á pie. Herrero y Sordo colocan tres medios pares y nno entero. Machaquito al segundo pass sufre un de-

Al tercero sale achuchado peligrosamente, asustando al público. Aceba con media contratia entrando bien.

(Muchas palmas.) Cuarto

Boticario, blanco, capirote y salpicado de negro. Es un torazo de muchos pies y corniga-

Hace cinco veces por los de aupa, dándo-les dos revolcones y desfundando un violin. Manene y Mojino cumplen mal. El toro está incierto y se defiende.

Machaquito lo pasa fuera de cacho y con muchas precauciones.

El toro que está huido, no para acosando.
La faena del matador resulta deslucida y

pesada.

Se tira y coje una media estocada buena, á un tiempo, algo delantera y caida.
Le corren el toro, y vuelve con otros pases, ayudándole los enterradores.
Intenta el descabello, dá otros pases y por último media buena. (Palmas.)

Resumen

El ganado ha sido de peso y de respeto, maliciosos en demasia, como si se hubieran toreado antes.

Machaquito ha estado voluntarioso y vaas cuadrillas cumplieron.

Cogida de "Lagartijo chico" La cogida del espada, sobrino dei maes-tro cordobés, fué aparatosa hasta el extre-

mo de creer el público que era un caso igual al del Espartero.

Estuvo sin sentido tres minutos y al volver prorrumpió en gritos y movimientos

Durante la cura se quejó horriblemente. Al primer reconceimiento se le notaron fuertes varetazos, el principal en el cos-

La conmoción fué à consecuencia de la caida dada en la última cogida.
El parte facultativo dice que el diestro sufre una conmoción visceral generalizada. Por prescripción facultativa se le condu-

ce à su domicilio en una camilla, Se teme la repetición del colapso. 4 por 100 interior. 54'00
4 por 100 interior. 58'05
4 por 100 exterior. 58'65
4 por 100 amortizable. 66'50
Aduanas. 58'50
Cubas (emisión de 1885) 58'90
Cubas (5 por 100) Madrid 21, 5-30 t,

Sección amena,

Jeroglifice



Solución al jeroglífico a aterier: Quien no se embarca no pasa la mar. Idem à la frase hech? .: Dejado de la mano.

Idem á la charada en acción: Canaste,

se han re

e Fomento e Fomento e Gobern distrador nombre Ortiz, dor ntes.

Macarena nados Jos ejías, auto no de Bre

esa de le

present

secretar

la riqueza

nto de San

oublico pa

nunicipal

ómicos de

del bonib

aplaudido egación sobrino ardo Alor s ha obt os exáme horita En

a enferme nor Valen ro de San Diego no las autori se encuen e está con-

or opinio a 'primer mpite of y extra gia, mob gomas y todo dia, es sin Rojas, me únicos que

icas abdo

del ouerp

lerch He .-8, Cu 12 Bección pal de los é Ramire , José Ri z, Enriqu i Nogale Almagu anuel Di eros, Antiara Ado é Resadi

Canuel Ba

Francis

Gutierre

el Ferna

z, Manue

rada San z, Manue ora Rodri no, y Ma en 'as de Catedra el herrai s de repa eneficio 8 gano y r los depo su mayo rraje.

gelo se ha le la tarde

nto de los ouya pen

niento. de presi Expursion a don Jo los resto y Villa noa y Lo Borrespo emitido de la compania del compania della compania

para que to de for

va de Munendables

precio.

dad extra

bidas, Al residen gada don ue distra regress rundos t Rico, qu sé Palma servir ph

de Enero
Noviem
Abril del Febrero oarital ha os mozos zman Pos

de coro

ha arma

Y DE PRESERVARSE SEGURAMENTE DE LAS ENFERMEDADES EPIDÉMICAS

de acuerdo en reconocer que la mayor parte de cientos de millones. las enfermedades epidémicas, tales como la Guando se carece de un agua muy pura, sobre tifoidea, la disentería y el cólera, lo missobre todo si se trata de un país en que reina

tante de los municipios el flevar à las pobla-ciones importantes las aguas de los manan-tiales, pues generalmente son muy puras y no contienen malos microbios, habiéndose hecho con tal motivo y sin vacilaciones de ningún Todo el mundo sabe que los médicos están hoy género gastos cuantiosos que representan

hacer hervir el agua que ha de beber

El medio más sencillo, el más económico y el más seguro de sanear el agua es adicionar la maria un poco de agua Alquitranada, pues el Alquitran mata los microbios que son la causa de todas nuestras enfermedades graves, preser-

que sigue : « El uso habitual y cuotidiano del clas, bajo el nombre de Alquitrán de Guyot asegurarse tampoco de que esta operación ha Alquitrán constituye un preservativo excelente licor sumamente concentrado de Alquitrán

contra un gran número de enfermedades, sobre todo contra las enfermedades epidemicas. »

En otro tiempo se acostumbraba á poner brea en una garrafa llena de agua, y se agita-

Phora.

de acuerdo en reconocer que la mayor parte de las enfermedades epidémicas, tales como la flebre uffoidea, la disenteria y el colera, lo mismo que la influenza y la grippe se transmiten por el agua, pues, en efecto, ésta contiene una infinidad de animálculos llamados microbios, algunos de los cuales son los gérmenes de las enfermedades más pellgrosas; de donde, se fierto de millones.

Cuando se circe de un agua muy pura, de todas nuestras enfermedades graves, preservandos, por consecuencia, de enfas. Tiene, pues, la propiedad de contagio es sanear el agua pues, en efecto, ésta contiene una infinidad de animálculos llamados microbios, algunos de los cuales son los gérmenes de las enfermedades más pellgrosas; de donde, se infinidad de beber, muy particularmente cuandicas microbios.

A esto obedece el que desde hace treinta ó Para obtener esa bebida saludable que segu. THE RESERVE OF THE PARTY OF THE

ortlandy Gement

Cal hidráulica del Teil, Azulejos, Losetas catalanas, Tuberías de ba rro y de cemento, etc. etc.

PÁBRICAS DE MOSÁICOS en Barcelona, Madrid y Sevilla

O POLVOS DEL DR. KUNTZ

Este Remedie bajo la forma de polvos puede titularse maravilloso por lo radical de sus curaciones, y sus componentes están combinados con arreglo á la última palabra de la ciencia. Todos los enfermos se curan, por crónica que sea la dolencia. Nunca falla. Triunfa siempre, aun en los casos más rebeldes. Enfermos hay que se han curado con una sola caja. Comprobado este remedio en la clientela privada de distinguidos médicos, podemos asegurar el éxito cada vez que se tome. No daña, por mucho que se use. No hay Dispepsia, Gastraigia ó Diarrea que resista al "Estemago Artificial., Cuando han fracasado todos los demás digestivos, el único remedio positivo que puede devolver la salud es "El Estómago Artificial ó polvos del Dr. Kuntz.,

las dispensias estormacales en sus diferentes formas (atônica. cotarral-liatulenta) y la dilatación de estórmago, haciendo desaparecer el peso en el estórmago, llenura, la hinchazón de wientre, los e uctos agrios o accedias, gases acal despues de las comidas, pesadez

los e. ucios agrios o accedías, gases acad despues de las comidas, pesadez de cabeza, vértigos, mareos, ansiedad, sonoleucia, opresión, repugnancia a las comidas, e. d., bien proceda de comer alimentos pesados, exceso de alimentación, exceso de vino y sicohóficos, habito sedentario y vida poco activa, falta de reposo después de comer ó hacerlo baje la influencia de disgustos morales, que preocupan el ánimo, ó comer precipitadamente, sono los empleados, hembras de negocios, etc., y toda persona que trabaje mentalmente después de las comidas.

las dipepsias intestinales; cesando pronto las; DIARREAS con ó sin cólicos ó pujos por antiguos que sean; hace desaparecer el clor fétido y restablece la normalidad del intestino, produciendo deposición natural; tal efecto lo realiza El Estómago Artificial, perque destruye los microbios productores de la infección intestinal adquirida bien por mala calidad de alimentos y de aguas de beber, insalabilidad del travance case é lugar dende se habita à predienciajo indilubridad del terreno, casa ò lugar donde se habite ò predisposición individual à infeccionarse, así todo estado diarreico debe ser tratado por El Estorago Artificial, el cual actúa también como Preventivo. In disente la con flujo de sangre, diarrea catarral con ò sin nucosidades, por crónica que sea, evitando adquirira a las personas que anual-

is gastritis, gastraigias y catarro crónico del estómago, bilis-sidad y el estrafimiento por falta de secreción biliar, suprimiendo la fiatulancia ó desarrolla de gases, procedente de la fermentación del alimento en el estómago é intestinos.

Se ven de en las principales farmacias y drognerias á ptras. 7'50 la caja; 4 ptas, la media caja, y en la farmacia Gayoso (sucesor de Moreno Miquel), Arenal, 2, Madrid y centro de especialidades, Rambla de las Flores, 4, Barcelona. Va por correo. Pidanse folletos.

IMPRENTA

Leta casa se encarga de la confección de toda clase de traba-jos de imprenta, como membretes, recibos, circulares, facturas carteles de teatros, cartellilos de toros, prospectos, estados, listi-nes, convocatorias, esquelas, folletos, libros, etc., etc., para lo cual cuenta con personal y maquinaria suficientes, lo que le per mite hacerlos à precios más económicos que ninguna otra casa

E ARRIENDA desce 1.º de Cetabre, Dioventa aranzadas de tierras de labor, en Tabladilla. Informes, Maese Ecdrigo, 22.

Fábrica de Jabones, Bujías y Cirios

Raimundo Perez Martinez

Rela	rtc	r, 1550	evil	19	5 0	hom	asim y 2.500 NH signific.	Esso -21	
esteáricas del.ª calidad, marca"La Giralda"					do de	Velas y Cirlos de I.ª calidad, imitación á cera, para iglesias			
Duración proximada cada bujía HOBAS	N.°	Peso de los paquetes	Savilia Uánts. de Peseta	Pasta.	go ilustra	N	LIBRA DE 460 GRAMOS Para Sevilla, 1'05 pesetas. Para Fuera, 0'90	Duración aproximada de cada Vela ó Cirio HORAS	
5 1/2 4 1/4 6 1/4 4 3/4 6 3/4 5 1/2 8 1/2 6 1/4 9 3/4 7	1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11	Paqte. 300 grs. 6 buj. 8 350 6 8 400 6 450 6 400 4 Cuche 400 6 450 6	70 70 80 80 90 90 100 100 90 90	58 58 68 68 78 78 88 88 78 78 88	Se remite gratis, catalo	6 7 8 9 10	De cuarterón, cortas. De cuarterón, largas. De tres en libra. De media libra, cortas. De media libra, largas. De una libra, De libra y media. De dos libras. De tres libras. De cuatro libras. Codales de una libras.	13 13 14 16 12 26 12 24 50 75 100 150 200	
The state of the s	ESE.	WEB I E WAR WAS TON	1-11-1	1100000	E mail	200	THE RESIDENCE OF SECURITIES AND ADDRESS OF THE PARTY OF T	The second secon	

Señoras!

De un perrito mixto galgo inglés, neos Higiene Belleas de Tosmas, a
libreria Fe, Sierpes, 100. Consertransura, cubrir fealdad con másgradale, desarrollo pechos, etc.
treo por B ptas, libranza a WosAlcala, 28, Madrid.

De un perrito mixto galgo inglés, negro, con tras patas, la barriga y punta
del rabo blanco. La persona que lo encueutre y quiera devolverlo en calle
decerselo, por ser recuerdo de familia,
se le gratificará.

A LOS NINOS - A LAS NODRIZAS

DUSART

El Lacto-Fosfato de cal contenido en el Vino y Jarabe de DUSART es un reparador de los más enérgicos. Afianza y endereza los huezos de los niños raquiticos, evita el torcimiento de las piernas, devuelve el vigor y la actividad á los adolescentes decaidos y linfáticos, y á los que están privados de apetito, fatigados por un crecimiento muy rápido ó los estudios

Las mujeres embarazadas que recurren al Vino o Jarabe de DUSART soportan su estado sin fatiga alguna, sin vomitos y dan á luz criaturas robustas.

El Lacto-Fosfato de cal dado á las nodrizas enriquece su leche, preserva y cura á los niños de la Diarrea verde y de las enfermedades de desarrollo. Con su benéfica influencia la denticion se efectua sin cansancio ni convulsiones.

PARIS, 8, rue Vivienne, y en todas las Farmacias

SEVILLA

Limea regular de Vapores Entre Bilbae, Marsella, Sevilla y puertes inmediates Dos salidas semanales de los puertes comprendidos entre Bil-

Servicio semanal entre Pasajes, Gijón y Sevilla Tres salidas semanales de todos los demás puertos hasta Se

Servicio quincenal entre Bayonne y Burdeos Se admite carga a flete corrido para Rotterdan y puertos del Para más informes, oficinas de la Dirección y D. Joaquin de

daro, consignatario

Fábrica de ladrilles y tejas planas ca iita Sevillanas de José Vargas Velazquez Sevilla Fuera Arroba Arroba Reales Roales Las mejores y más baratas de Sevilla.—PRECIOS: las de 19 en metro, a 150 pesetas el millar. Las de 14 en metro, a 140 pesetas el millar. Prestas en bre vagón d obras en Sevilla.—Drestas en Betls, I f. CLASES BLANCO 1.ª Pinta Sevillana.

Males Especiales de 10 à 3, gratis à los pobres, y por carta los de provincias. GABINETE MÉDICO-AMERICANO Alcalá, 28, 1.º (lado Calatravas) VENÉREO. IMPOTENCIA. ORINA.

VENEREO. IMPOTENCIA, ORINA.

CURA EN 2 DÍAS

Blenorragia (flujos). Cápeulas Koch, 3 ptas. Orquitis,

Ilagas, chancros, verrugas. Pomada Koch, 3 ptas. Para humores de la sangre, las Perlas

Depurativas, 3 ptas. Venta
boticas y Gabinete Médeo-Americano, Alealá, 23, 1.º, Madrid.

Consultas gratis y por carta,
Van correo por sellos o libranza.

Se vende en SEVILLA Drogueria
CONRADI, plaza Encarnación, 5.

N PESETAS 3'50 diarias se arriend la buena y renovada casa Caldere 22. Dan razón en el 20 de la mism

EMPLASTOS PERFORADOS

De venta en las principales farmacias y droguerías Depósito general, F. Murillo é hijo, Altozano, 9, y Mercaderes, 2 Sevilla

CHOCOLATES Y CAFES DE LA Compañía Colonial TAPIOCA, TES DEPÓSITO GENERAL

FIELTEO ROJO DE MURILLO

Los primeros fabricados en España y que se recomiendan por tedas las em ucias médicas, en todas aquellas afecciones, como son: dolores de espada

E ARRIENDA en calle Dormitorio SE ARRIENDA un piso principales una gran cochera y cuadra con para la bitaciones, comedor, cocinay agos vimento de cemento, habitación para habitaciones, comedor, cocinay agos uns gran cochera y cuadra con pa-vimento de cemento, habitación para el cochero y agus. Informarán en la Plaza de Arguelles, 26, almacén de maderas,

Aviso al núblico Se compran dregas de todas clases, omo tambien restos de pinturas y en-eres. Fara los avisos, callo Castillejo, tim. 2,

Para Joyeria dor o fabrica, un joven dibujante en joyeria. Habla perfectamente francis v aleman. Muy buenas referencias. Di-rigirse al Sz. D. Jorga Mansberger, Puerta del Sol, Iz, Madvid.

LA CORRESPONDENCIA DE VALENCIA

El Neticiero Universal DE BARCELONA

se venden en la Administració, de este periódico.

independiente con agua y en seis dun mensuales; y una accesoria propi para establecimiento en calle San Ja minto, 68. Puede verse de doce à custrante.

A los Propietarios RESIDES DE ARRIENDS on tuen papel, impresión das y elegante, a s reales el ciento Se venden en la administra den de sem periódico.

ESSUELAS MORTUORIAS se admiten en la Administra ción de este periódico hasta la cinco de la tarde para la est ción de la noche y hasta las do de la madrugada para la de la mañana.

FOLLETSH DE LE HOTISIENS SEVILLANG (148

PONBON DU TERBAIL

Los Ladrones del Gran Mundo

que la viuda le dirigia una mirada ansiesa,

siguió diciendo:
-No, si confiais en los amigos desconocidos de que os hablo y que son los que me envian á veros. -¡Cómo! exolamo Mad. de Cernis. ¿Po-

dran salvarme? -Eso de vos depende.
-¿De mi? preguntó la viuda con voz ahogada y sintiendo agitado todo su cuerpo

por in temblor convulsivo.

-Escuchadme hasta el fin, señora. -Habiad, caballero. -El capitan Gaston de Rochemine ha llegado á París con una carta para vos.

¿De quién? —Del rajah Iskender.

En esa carta el rajah os habla no solo de amor, sino tambien del dinero que ha puesto á disposición vuestra en casa de los banqueros de Londres,

 Y... esa carta...
 Mr. de Rochemine la traducirá indudablemente á Ludovico Ramel.

-¡Ah! exclamó Mad. de Cernis, ¡Va á

Quizas esta noobe... mañana quizas .. Ne: mañana estará convencido de que de Rochemine está loco.

No os compret do.

Y de que su lomra nace de un amor insensato que vos le habiais inspirado.

E A RR ENDA la casa principal San Elor, 53, que tiene numerosas has bitaciones. En el 55 dan ragón.

E ARIENDA un piso prir cipal con buenas con odidades y en la misma casa un local bajo con puerta al zaguan propia para oficina, calle Utvlaha. T. En la misma casa dan razón.

Aquel hombre hablaba con tanta seguri-

dad, que Mad. de Cernis empezaba á tran-

—Escuchad, siguió diciendo el desconoci-do. Es preciso que Ludovico Ramel, así que se convenza de que Mr Rochemine está lo-

co, crea ciegamente todo lo que vos le di-

-¿Pero cómo se convencerá de la locura

-Eso es cosa nuestra. -[Ab] exolamó la viuda, mirando cada

vez más sorprendida á aquel hombre sin-

-Señora, continuó diciendo ésto. ¿Que-

-¡Ah! ¡Sí, lo quiero! -Pues basta para ello con que os fies de

-Amigos desconocidos... esto es todo lo

-El que se ahoga, se aferra al primer ob-

Haré lo que querais, caballero, dijo, -Es necesario escribir la carta que os voy

-Para Ludovico, contestó el desconocido,

indicando á Mad. de Cernis un escritorio

que habia próximo á ella. La viuda se sentó delante de aquel mue-

ble, t.mó la pluma y esperó
El desc nocido dictó lo que sigue:
«Amigo mío: Estoy may trastornada; he
pasado una noche horrible, espantosa»

Al liegar aquí el desconocido se interrum

-Ya comprendereis que esta carta ten-drá la fecha de mañana á primera hora.

jeto que encuentra á mano. Tendian una tabla salvadora a Mad. de Cernis, y ¿podia

¿Pero quiénes sois vosotros? pregunto

quilizarse un poco.

del capitán?

reis ser salvada?

mi, de nosotros.

ésta rehusarla?

-¿Para quién?

á dictar.

que os puedo decir.

En calle Céspedes nún, 15 se arrien-ian pisos de nueva construcción é in-dependientes á precios módicos. En la misma casa dan razón.

-Si, ya comprendo, contesto Mad, de Orr-

Su visitante continuó dictando: ·Hacía una hora que os habíais marchado amigo mio; iba ya a acostarme, cuando llamaron á mis habitaciones y me entrega-

ron una tarieta. Había en ella un nombre desconocido pa-

No quise recibir á nadie, pero un hombre atropella el ayuda de cámara y entra en mi labitación.

Me encuentro en presencia de un loco. Ese loco, amigo mío, es un pobre oficial de artilleria, que se enamoró de mi en Pon-dichery y que perdió la razón á consecuencia de la negativa de concederie mi mano, que había pedido.

En aquellos momentos blandía un puñal, diciendo que quería matarme. ¿Por que?

Por que voy à casarme con vos.

Al fin consegui calmarie y con ayuda de m's criados le puse en la puerta de la calle. Pero toda la noche ha estado paseando e por debajo de mis ventanas, lo que me ha hecho estar muerta de miedo hasta que

Ludovice, amado mío, cuando recibais estas líneas venid á verme... No os separeis más de mi... Temo que ese hombre vuelva me asesinel. Estoy loca de terror.

Cuando hubo escrito esta carta, Mad. de Cernis miré à su visitante,

—Dadmela, dijo este.

-No quereis que la envie yo misma?
-No Ludovico no la recibirá hasta que enga la prueba de que Mr. de Rochemine

Y esa convicción. ¿ cuándo la tendra? -Mañana al medio dia, della regiana

El desconocido se guardo la carta en el bolsillo, anadiendo -Por lo demás, señora, no habeis menti-

do más que á medias. -¿Qué quereis decir?
-¿No ha venido un hombre aquí despues de haberse marchado Ludovico? -Es verdad.

-Voy á marcharme y al bajar la escale-ra diré un montón de palabras incoheren-Mad. de Cernis seguía mirando sorpren-

dida à su visitante.

—Pero señor, dijo al fin. ¿Qué interés podeis tener vos y vuestros amigos en sal-

-No puedo deciroslo, señora. -Hoy no... pero más adelante...

-Lo mismo hoy que dentro de diez años, no lo sabreis jamás. -¿Pero al menos volveré à veros? pro-guntó la viuda tomándole la mano.

Al ver que la viuda le miraba con sorpre-sa indescriptible, el desconocido anadió: -Volvereis á verme si lo exige vuestro

El visicante tome la mano de Mad. de Cernis y la bosó respetuosamente.

Luego retrocedió un paso y saludando salió de la estanola, llevandose la carta que la viuda acababa de escribir:

Retrocedamos todavía un paso para volver por segunda vez á aquella noche tan fértil en acontecimientos, en la que Ludovico Ramel encontró al capitan Gastón de Ro chemine, y en la que Mad. de Cernis vió en

Orla, le dijo:
—Vengo à salvaros.
Volvamos à la calle de Auter y entren es

trar en su casa á un hombre que, sin cono-

en la casa de Juana, la pobre muchache

Esta, en presencia de Ludovico, se había mostrado animosa, consiguiendo teir aparentar que se hallaba resignada con aque lla separación que tanto pesar le produción y llegando a poder decirle: Desde el momento en que he admitido tu dinero es que he aceptado la ruptura.

Pero cuando Ludovico se hubo marchi do, la pobre muchachase puso alloraraman Cuando más grande era su dolor, llegó

visitarla una amiga. Era esta una jeven muy bonita, bailarini de un teatro lírico, á la que en la intimidal apodaban La Tocada, por más que en lo cartelas figura ba cartelas figura ba cartelas figura ba cartelas figuras de la cartela car carteles figuraba con el nombre de la sello

rita Modesta. Era, como hemos dicho, esta joven muy bonita y de bastante talento, desmintien el absurdo proverbio de que las bailarina

tapicero, la modista o el tendero de 10pa

Tenia siempre amores que hacían ruido se efectuaban por ella duelos de vez el cuando, y en una misma estación passió de un ruso a un americano, y se la veía un mismo año en Baden, en Trouville y

Mont d'Or.

La Tocada, que tenía por elerto bien mares recido este nombre, era morena, al reves Juana que era rubia. Sus cabellos eran leo ano, su cutis delleadisimo y sus ojos and les. Alta, esbelta, flexible, tenía al anda esas ondulaciones lascivas que los espeto les llaman meneo.

Esta joven, como decimos entro en oasa

Pais ve baje po va gue podrá i de sue ingrati

B

Una

absten

plotad

to que del ord qué es tenden sangrie cherdo Sirve siente l dona n co que fir de s te no h

ideales esta, po a no d una pa Lo q reorgan desmay que de pectaor bricas (

> cuanto dPue horrore Segu ser afir tan loc menor agrave que de

no pues sensible No es a nuest